



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

27-28/52

Številka - Number / Leto - Year

3. 7. 2016

10.7. 2016

**14. IN 15. NEDELJA
MED LETOM**

**14TH & 15TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

»Žetev je velika, delavcev pa malo ...«

Ta Jezusova prošnja iz evangelija danes živo odmeva iz src nas kristjanov, ker čutimo, da resnično primanjkuje duhovnih poklicev in žetev na polju človeštva pa je čedalje večja in zahtevnejša. Zakaj v našem času nimamo dovolj duhovnih poklicev? Pred tem vprašanjem stojita Evropa in Amerika, ki sta sicer krščanski deželi. Razlogi: Razkristjanjena družba, potrošniško okolje, razvrednotenje duhovnega poklica, premalo velikodušnosti pri mladih in nedozorelost, ki zavira končno odločitev. Prav gotovo je religiozna vrednota močno prisotna v današnjem človeštvu in tudi med mladimi, ki iščejo vrednote in ideale. Tudi v zgodovini Cerkve so bila obdobja izrednega porasta in velikega upada duhovniki poklicev. V srednjem veku je bilo na primer samo v Evropi več tisoč samostanov, kjer so redovniki delali za duhovno in srčno kulturo nastajajočih evropskih narodov. Tudi današnji človek po svoji človeški naravi ni dosti drugačen od človeka srednjega veka. Danes je drugačen le čas, ki je usmerjen v tehniko in materialni napredek. Srčna kultura pa zelo caplja za tem gmotnim napredkom. V porabniškem in uživaškem ozračju veliko hitreje zamre plamen duhovnega poklica. Bili so časi, ko je za družino in župnijo duhovnik bil čast in ponos. Danes tega občutja ni več. Mnogi starši so celo silno zaskrbljeni, če jim njihov sin ali hčerka omeni odločitev za duhovni poklic. Starši se bojijo posledic te odločitve, ker dobro čutijo, da bi moral njihov otrok iti po pob Abrahama, ki je upal proti upanju. Prav gotovo je tudi odločitev za duhovni poklic neko tveganje. Toda ali ni v našem človeškem življenju večkrat treba tvegati. Ali ni npr. treba tvegati tudi, če se odločimo za zakonsko življenje? Koliko dram in tragedij v zakonskem življenju se je že zgodilo zaradi prehitrih in neprevidnih odločitev za zakon, ko še ni bilo dovolj zrelosti. Biti oče ali mati, ali ni to velika odgovornost? Odločitev za starševstvo ali za duhovništvo zahteva zrelo odločitev in odgovornost, ki ne beži pred težavami in problemi življenja. Iz vsega povedanega sledi: za nove duhovne poklice je potrebno vztrajno prositi Gospodarja žetve, ki tudi v našem času kliče fante in deklet v božji vinograd.

27. SLOVENSKI DAN NA NIAGARI – 26. JUNIJ 2016

Za razliko od preteklega leta je bil letošnji Slovenski Dan zopet v lepem a vročem nedeljskem dnevu.

Pokrovitelj Slovenskih dnevor je Slovenski Koordinacijski Odbor Niagara. Preteklo nedeljo 26. julija pa je bil gostitelj društvo Bled v Beamsvillu.

Pri slovesni maši, ob 11. uri, ki je daroval g. župnik Drago Gačnik, so sedelovali župnijski pevski zbor in predstavniki slovenskih organizacij. Bil je čudovit duhovni začetek dneva.

Po kosilu so obiskovalci napolnili dvorano, kjer so si lahko ogledali dve razstavi. Slikar, Tomaž Perko iz Slovenije, je razstavljaval svoje umetniške portrete velikih mož slovenske zgodovine. Kanadsko slovensko zgodovinsko društvo pa je predstavilo v sliki in besedi, kako smo Slovenci v dneh samostojnosti Slovenije množično praznovali pred mestno hišo v Torontu. Ob 14. uri se je začel kulturni program s kanadsko in slovensko himno. Program sta spretno vodile Silvija Stankovič in Sandy Fereltič. Predsednica društva Bled, Daniela Pavlič, je zaželela dobrodošlico vsem obiskovalcem in se zahvalila vrlim prostovoljcem, ki so pripravili in izvedli ta tradicionalni dan, ki povezuje slovenska društva v tem delu Ontaria. Sledil je pozdravni nagovor koordinatorja Franka Gimplja, v imenu pokrovitelja, Slovenskega koordinacijskega odbora Niagara.

Za tem so se zvrstili govorniki: Irena Gril zastopnica veleposlaništva v Ottawi, ki je orisala pomemnost letošnje 25 letnice samostojne Slovenije. Sledili so še: John Doma, častni konzul republike Slovenije; Milan Vinčec, predsednik VSKO in Marjan Kolarič, predstavnik Slovencev v Kanadi pri slovenski vladi. Zanimiv nagovor je imela Francka Seljak, ki je pomenljivo predstavila sedanje vse manj številčno sodelovanje društev po 25 letih in vspodbudila rojake, da bi se bolj zavedali pomembnosti slovenskega jezika in kulture. Ob koncu je predala Magdaleni Razpotnik priznanje za

njeno dolgoletno in uspešno vodenje koordinacije na Niagara. Koordinator Frank Gimpelj je predstavil sodelujoče organizacije: Lipa Park, Bled, Slovenski park, Sava, Triglav in župnijo sv. Gregorija Velikega s svojimi društvi ter jim izročil plakete za ta Slovenski dan.

V kulturnem programu so nastopili: Moški zbor Bled pod vodstvom Edija Kodarina, na flavti sta zaigrali sestre Sofia in Julia Labricciosa, za društvo Lipa park je nastopila pevka Ines Brundula, za Slovenski Park je zaigral dve poskočni skladbi na »frajtonarici« Matjaž Mramor. S pesmijo »Tihi večer« so nastopili: solo Karina Stankovič in pevci: Silvija Stankovič, Jože Gimpelj, Lojze Lesica in Luka Stankovič na kitari. Martin Težak je s sinom Blažem in Nikito Galuh - Kapušin, navdušil občinstvo z virtuosnim igranjem harmonike. Kot vedno sta tudi to pot nastopila župnijski mešani zbor in moški zbor Majolka, ki ju vodi g. Drago Gačnik. Zbor Majolka praznuje letos zlati jubilej delovanja.

Za zaključek je bila simbolično predana zastava koordinacije od letošnjega gostitelja, društva Bled, v roke gostitelju Slovenske Dneva 2017, društvu Lipa park iz St. Catharinesa. Namreč, prav pri društvu Lipa park se je, leta 1992, Slovenski Dan prvič praznoval tudi kot praznik slovenske samostojnosti. Društvo Lipa park praznuje leta 2017 svoj zlati jubilej.

Ob poslovilnem nagovoru je bila ga. Irena Gril deležna velikega aplavza hvaležnosti rojakov za njen izreden doprinos povezovanja slovenske skupnosti v Kanadi.

Po kulturnem programu je sledila otroška olimpiada. Za ples in razvedrilo je najprej zaigral nekaj pesmi trio Martin Teža, nato pa nadaljeval ansambel Brajda.

Letošnji Slovenski Dan 2016, je potekal v znamenju 25 letnice samostojne Slovenije, društvo Bled pa je bil odličen gostitelj tega praznovanja.

Zapis pripravil: Frank Novak





DVIG SLOVENSKE ZASTAVE - TORONTO CITY HALL - OB 25 LETNICI SAMOSTOJNOSTI SLOVENIJE

V peter 24. junija 2016 smo se v velikem številu zbrali iz širše in ožje okolice Toronta pri mestni hiši v Torontu. Mnogi smo se pripeljali z avtomobili do Brown's line, naprej pa smo šli s šolskimi avtobusi. V atriju mestne hiše je imel slovenski slikar Tomaž Perko razstavo portretov desetih pomembnih Slovencev. Potem, ko smo si ogledali razstavo, smo se povzpeli malo višje, kjer je na drogu že visela Slovenska zastava. Točno ob enajstih je g. Milan Vinčec odprl prireditev s čudovitim nagovorom. Pozdravil je vidne goste in vsak je na kratko spregovoril. Martin Težak je na harmoniko zaigral obe himni in ob slovenski so dvignili zastavo, ob kateri je stala kar lepa skupina mladih oblečenih v narodne noše. Ob lepem vremenu je dogodek vse navzoče globoko prevzel in ponosni in veseli, da smo Slovenci, smo se vračali na k cerkvi Brezmadežne, kjer nas je v dvorani čakalo dobro okrepčilo. Za popestritev pa je Martin Težak skupaj z mladima na harmoniko zaigral nekaj poskočnih melodij.



SLOVENIAN CANADIAN SCHOLARSHIP FOUNDATION -UPDATES

We would like to thank everyone who supported the **Golf Tournament** this year. It was a great success with 104 golfers in attendance. As many of you are aware, this is one of two fundraising events for the Slovenian Canadian Scholarship Foundation.



“The Foundation was established to encourage youth of Slovenian descent to pursue academic excellence in post secondary college and or university studies and to encourage them to exemplify pride in their rich Slovenian cultural roots and traditions as Canadian citizens in leadership roles of the future” (Mission Statement)

The **2016 Scholarship/Bursary Application Form** is now available for eligible candidates. A paper copy can be obtained from St. Gregory the Great Parish, Bled Hall and Lipa Park. If you need further information, or a downloaded copy of the application form, please contact Teresa Zupančič, Slo./Can. Board Member at 905-930-7545 or t_zupancic@hotmail.com. The deadline for submission is September 9, 2016.

All **scholarships** and **bursaries** will be awarded at a special luncheon (also a fundraiser) on **Sunday October 23rd, 2016**. We hope to see everyone there, as we will be celebrating our **20th year awarding scholarships** and bursaries to our youth of Slovenian descent.

Finally, **memorial donation cards** for the Slovenian Canadian Scholarship Foundation are now available at three funeral homes: Donald Brown in Stoney Creek, Smith's Funeral Home in Stoney Creek and Markey-Dermody Funeral Home in Hamilton. We hope to include Patrick J. Darte Funeral

Chapel in St. Catharines in the next coming month. If you have any questions regarding the donation cards, please contact the funeral director at the above-mentioned funeral homes, or contact Irene Glavač Petrič, Slo./Can. Board Member at 905-379-3667 or glavacpetric@gmail.com.

Thank you again for your ongoing support!

Board Members

Karl Ferko (co-chair), Andy Habjan (co-chair), Jerry Ponikvar, Ed Kodarin, Teresa Zupančič, Rosemary Pavlič, John Doma, John Kranjc, Mariane Mallia, Frank Gimpelj, Irene Glavač-Petrič

DAY CAMP 2016

Summer Day Camp is around the corner and planning has started. Parents, Grandparents, aunts and uncles... Round up the kids and sign them up for a week of fun. The camp runs August 2nd to 5th with our annual Friday night campers BBQ.

Email Heidi Novak to reserve a spot at novakh@sympatico.ca - this year we will have limited registration available so give us a call and start planning for summer. **Volunteers** - remember to sign up and email me so that we can start organizing for our Camp... It's going to be fun!



14TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response: **Make a joyful noise to God, all the earth!**

First Reading Isaiah 66:10-14

“Rejoice, Jerusalem,” says the prophet. Jerusalem’s days of mourning are over; all will delight in her new-found glory.

Second Reading Galatians 6:14-18

St Paul says the only thing he will boast about is the cross of our Lord Jesus Christ. He owes everything to Christ.

Gospel Luke 10:1-12. 17-20

Seventy-two people are sent out with what we would call today a serious lack of preparation. Disciples should not waste time on preparations for Christ’s mission.

“Carry no purse, no haversack, no sandals.”

Illustration

At this time of year, many of us are likely to be looking forward to holidays. Some of us leave everything to the last minute, of course, resulting in a frantic dash, trying to remember where everything is: tickets, passports and so on. For others, the excitement of travel begins with the preparation, which perhaps on occasion becomes even more important than the trip itself. This, it seems, is not a new phenomenon. Towards the end of the nineteenth century, the great Scottish writer Robert Louis Stevenson, of *Treasure Island* fame, penned the phrase, “to travel hopefully is a better thing than to arrive”. Whether the expression was entirely Stevenson’s own invention is open to debate: a similar saying is attributed to the Buddha, from around the fifth century BC. Whatever one’s view of when and how to prepare for a journey, in today’s world ade-

quate preparation for travel is a necessity rather than an option.

Gospel Teaching

It is surprising, therefore, when we read in the Gospels of Matthew, Mark and Luke that Jesus not only sent out disciples in a state that we could describe as woefully unprepared, but that he expressly forbade them to make adequate preparation. In today’s Gospel passage, unique to Luke, Jesus appoints seventy-two others – disciples not numbered among the Twelve – and sends them out in pairs to places that he himself will visit. They will do essentially what Jesus himself has been doing: they are to cure those who are sick and proclaim the nearness of God’s kingdom. If they meet with hostility they are to move on, first wiping from their feet the very dust of that town, just as pious Jews would do when they re-entered their own land from Gentile territory. Shaking the dust from their feet was a sign of rejecting anything unclean before entering God’s land.

These instructions are, however, only half of the story. Jesus lists a whole series of things the disciples are not to do. In a nutshell, they have to do absolutely nothing to prepare for their journey. They must take nothing with them that would aid their travel: no purse, no haversack, no sandals. In the context of modern-day travel, Jesus would be saying, “Don’t take any currency (or credit cards) with you; don’t take luggage, because you won’t be packing anything – oh, and don’t bother taking a change of shoes!” Likewise, they must not look around for the best accommodation; they are to settle wherever they are made welcome, and they are to eat what is set before them. Worst of all: they are not to stop on the way to talk to anyone!

This journey is not a holiday. Jesus' instructions emphasise the urgency of the task for his envoys. Jesus has just begun his journey to Jerusalem. He has set his face resolutely to this task, because in Jerusalem he will meet his destiny: to suffer, die and rise again. Before he reaches there, the kingdom of God must be proclaimed as far and as insistently as possible. Disciples must not delay the start of the journey through preparation, and they must not worry about what to take. They are embarking on God's work as Jesus' emissaries: God will provide them with everything they need.

Application

Today's Gospel may seem remote from our world, yet on reflection we may see that despite the peculiarities of Jesus' instructions, they are timeless. Pope Francis has said that to be a disciple is to be a missionary. As disciples, we are called to reflect on our own eagerness to proclaim the kingdom of God to those around us. That proclamation was not to be delayed or lessened by Jesus' disciples concentrating on other things. Their presence alone was a sign that the kingdom of God was at hand.

The same is true for us today. Our hesitations, faults and failings can be barriers to the announcement that the kingdom of God is at hand. Likewise, we can always find excuses to think we can't be the bearers of the Good News. Yet our lives, if they are Gospel-based, are automatically proclamations of the kingdom. Our capacity to bring healing to others first and foremost rests on our capacity to be in solidarity with them. We don't need passports, tickets, luggage and currency to be disciples: we do, however, need the desire to go on that journey to the places where we can take the Good News of Jesus himself.

15TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response: **Seek God in your need and let your hearts revive.**

First Reading Deuteronomy 30:10-14

Moses tells the people that they must obey the voice of the Lord by keeping the commandments that are written in their hearts.

Second Reading Colossians 1:15-20

St Paul proclaims that Jesus Christ is the image of the unseen God through whom all was created and in whom all things are reconciled to God.

Gospel Luke 10:25-37

In response to the challenge of a lawyer, Jesus gives us the parable of the good Samaritan, which shows us who our neighbour is.

"The one who took pity on him."

Illustration

One of the most hurtful things that can happen to us is to be written off. As a child we are told that we lack musical talent, or that we are a liability to a sports team. It is true that not all of us will be great musicians or talented at sport, but with the right encouragement, training and opportunities it is amazing how far we can progress. Yet more damaging is when we write off a person completely. This happens in many different ways. Sometimes it is due to a person's poverty, other times it is disability, or it may be race, religion or social class.

In all these cases we exclude others from being part of our world and seek to build a world only for those whom we judge to be of worth. This is a hard world, where people fight to stay in and push others



out. In contrast the kingdom Jesus Christ builds is one in which all are welcomed, and in welcoming others we grow in our humanity.

Gospel Teaching

Jesus challenges us to examine our own attitudes towards others. In the parable of the good Samaritan he presents us with two ways of living. The first is that chosen by the priest and the Levite who pass by on the other side of the road to avoid the beaten man lying there. Jesus does not tell us why they pass the man by. Commentators on this passage point to purity laws, but it is the commandment to love our neighbour that must come first. The shock to Jesus' audience is increased when they hear that it is a Samaritan who comes to the aid of the man. It is the Samaritan who chooses the path of compassion, the path that leads to eternal life. In following the first path the priest and the Levite draw a boundary around whom they consider to be worth including in humanity. They do not see the man lying on the road as a human being but as a threat, an obstacle to be navigated. In contrast the Samaritan sees a human being, someone who is like him, and he responds in compassion.

In our lives do we look on others as threats, as obstacles to avoid, or do we look upon them as neighbours? The first path leads to a society in which pride and fear are the ruling forces, whereas

the path chosen by the Samaritan is one in which humility and love rule. This is a challenge for each of us individually, but also for us collectively as a society. Do we want a society in which those who are deemed to be lacking are excluded? Is our worth to be measured according to whether or not we meet certain criteria? Or are we to see all people, irrespective of who they are, as beyond measure? When we measure out the worth of others we also measure out our own worth, and make ourselves poor in compassion and love. In the parable of the good Samaritan Jesus tells us that the option for the poor is central to our lives as Christians, for in helping those in need we grow in our humanity and in our calling as children of God.

Application

In the parable of the good Samaritan Jesus challenges us to examine our own hearts and to see how we are living according to God's laws. Who is my neighbour? There are those who are closest to us: the people we live with, our work colleagues, those we know in our communities. These are most obviously neighbours to us, but do we always see them as human beings? Have we come to see them as obstacles to our own happiness? Then there are those who are more remote from us. They may be brought close through modern technology, but the distance in our hearts can still remain.

In opening our hearts to others, each of us battles against pride and fear. It is Jesus who comes to love us in our poverty. No one is beyond his love, and when we allow that love to enter our lives he will open our hearts to love others. This is why all our efforts to love our neighbour must start with prayer, in which we turn to God, knowing that without God's healing love all our efforts will be in vain. God has loved us and accepted us, so that we can love and accept others.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ♦ 3. julij-nedelja: **Slovenski park** - Maša ob 12:00h, kosilo in **FESTIVAL HARMONIKE!**
- ♦ 3. julij-nedelja: **Lipa park** - Sausage Festival - 1:00 - 8:30 p.m.
- ♦ 3. julij-nedelja: **Bled** - Kids Canada Day Picnic
- ♦ 9. julij-sobota: **London-Triglav** - Picnic
- ♦ 23. julij-sobota: **Slovenski Park** - Pečenkafest
- ♦ 24. julij-nedelja: **Bled-Beamsville** - Proščenje; maša ob 12:30 p.m. - Picnic
- ♦ 30. & 31. julij - **Slovenski Park** - Volleyball Tournament, Bocce Tournament-Kid's Olympics, Maša, Sunday 1:00 p.m.
- ♦ 2. do 5. avg.: **Sv. Gregorij Veliki** - DAY CAMP
- ♦ 7. avgust-nedelja: **Lipa park** - Music in the park - 12:00 to 8:00 p.m.

PRINAŠANJE DAROV: GIFT BEARERS

- ♦ 3. julij, 10:00 a.m.: Joyce & Matija Tompa.

SUMMER SOCIAL FOR CWL MEMBERS

Summer Social for CWL Members and Ladies of Our Parish. CWL members and ladies of our parish are cordially invited to our annual summer social which will take place at King's Buffet (200 Centennial Pkwy. N., Hamilton) on **Tuesday, August 10th at 12:00 pm**. Price is \$20 for adults or \$17 for seniors. This includes taxes, tips and beverage (coffee, tea, soft drink).

Please confirm attendance at this event by contacting either Julie Matus (e-mail: Julie.matus@yahoo.com or phone: 905-975-0568) or Rosemary Šušteršič (e-mail: rsjsriba@gmail.com or phone: 905-512-2176) by August 1st.



POKOJNI

V Chicagu je v nedeljo 26. junija 2016, v 86. letu starosti odšel k Bogu po večno plačilo Joseph Herman. Pokojni je bratranec Vere Gonza, Tončke Smodiš in brat Toneta Bohneca. Pogreb je bil v torek 28. junija, tukaj bomo darovali sveto mašo za pokoj njegove duše v ponedeljek, 4. julija zvečer. Sožalje vsem sorodnikom, pokojnemu pa večni mir in pokoj.

DAROVİ - DONATIONS

Za gradbeni sklad - streho so darovali: Jožica Recek \$40, namesto rož na grob + Ernesta Zrim.

Namesto roža za + Pavla Novaka so darovali za streho: \$50 Jožica Hapke, \$100 Zlatko in Marija Berkovič, \$50 Mirko Zorko in Amalija Štadler.

Za rože oltarnemu društvu je v spomin na pokojnega Pavla Novaka darovala \$100 Tilka Vengar z družino.

Za gradbeni sklad so v spomin na pokojnega Štefana Horvata iz Londona darovali: \$50 Mirko Zorko in Amalija Štadler, \$50 Andy in Carol Habjan, \$50 Slovenian Cultural and Social Club Triglav, \$150 Ana Kotnjek z družino, \$150 Ivan in Mary Horvat, \$100 Milan in Vika Zamuda, \$50 Zalka Čekada, \$30 Marie J. Kočevan, \$150 Marija Kvas.

Za cerkev so darovali \$50 romarji za Marmoro.



Od 3. 7. 2016

Do 9. 7. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

14. NEDELJA MED LETOM 3. JULIJ <i>Tomaž, apostol</i>		Za žive in rajne župljane	10:00 A.M.	
	†	George Madronich		Žena Ida Madronich z druž.
	††	Jožef in Rozalija Tompa		Matija in Joyce Tompa
	††	Franciška in Stane Napast	12:00	Družina Pinter
	†	Ivanka Rimžgar	NOON	Janez Novak
	†	Milka Petkovšek		Janez Novak
				Maša na Slovenskem parku
PONEDELJEK-MONDAY 4. JULIJ <i>Urh (Uroš), škof</i>	†	Vera Despoja Jugovič	7:00 P.M.	Alois in Agata Sarjaš
	†	Toni Zrnc		Manja Erzetič
	†	Joseph Herman		Vera Gonza z družino
TOREK - TUESDAY 5. JULIJ <i>Ciril in Metod, slov.ap.</i>	†	Pavel Novak	8:00 A.M.	Društvo sv. Jožefa (1)
SREDA - WEDNESDAY 6. JULIJ <i>Marija Goretti, muč.</i>	†	Po namenu KŽZ Ivan Zupančič, obl.	7:00 P.M.	KŽZ - CWL
	†	Carolyn McArthur, obl.		Žena in družina
	††	Katarina in Vinko Antolin		Matilda
	††	Ivanica in Josip Čule		Družina Čule
				Družina Čule
ČETRTEK - THURSDAY 7. JULIJ <i>Vilibald, škof</i>	††	Pokojni iz družine Kološa	7:00 P.M.	Majda Salajko
	†	Pavel Novak		Ivan in Hilda Žigon
		V čast Materi Božji		Dragica Đundraš
	††	Za žive in rajne iz družin Cindrić in Cetin		Mama in hčerka Mira
PETEK - FRIDAY 8. JULIJ <i>Gregor Grassi, škof</i>	†	Marko Ferfolja	7:00 P.M.	Društvo sv. Jožefa (4)
	†	Ernest Zrim		Gizela Hauzar
	††	Marija in Ivan Ray		Sin Štefan in Gizella Ray
	†	Rajtar Marija		Amalija Štadler
SOBOTA SATURDAY 9. JULIJ <i>Avguštin, mučenec</i>	†	Janez Žvan	8:00 A.M.	Jožica Novak z družino
	†	Janez Žvan	5:30 P.M.	Tilka Vengar
	†	Pavel Richard Novak		Botrca Tilka Vengar
	††	Katarina in Jožef Antolin		Martin in Regina Nedelko
	††	Štefan in Venci Zver		Martin in Regina Nedelko
	†	Jože Uduč		Žena z družino



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

Od 10. 7. 2016
Do 17. 7. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

15. NEDELJA MED LETOM

10. JULIJ
Amalija, redovnica

Za žive in rajne župljane
† Pavel Richard Novak
†† Jožef in Eufemija Tompa

10:00 A.M.

Jožica Novak z družino
Hčerke

PONEDELJEK-MONDAY

11. JULIJ
Benedikt, opat

† Pavel Richard Novak
† Ernest Zrim

7:00 P.M.

Sestra Helena
Društvo sv. Jožefa (1)

TOREK - TUESDAY

12. JULIJ
Mohor in Frtunat, muč.

†† Sidonia in Marija Zrim

8:00 A.M.

Družina

SREDA - WEDNESDAY

13. JULIJ
Henrik, kralj

† Vid Kastelic
† Janez Žvan, obl.

7:00 P.M.

Društvo sv. Jožefa (2)
Družina Svoljšak

ČETRTEK - THURSDAY

14. JULIJ
Božidar, škof

†† Pokojni iz družine Kološa
V čast svetemu Antonu

7:00 P.M.

Majda Salajko
Dragica Đundraš

PETEK - FRIDAY

15. JULIJ
Bonaventura, škof

†† Irma in Ludvik Hull
† Ernest Zrim
† Pavel Novak
† Jože Bukvič

7:00 P.M.

Milka in Karol Ferko z druž.
Gizela Hauzar
Milka Kastelic
Fedele Scime

SOBOTA SATURDAY

16. JULIJ
Karmelska Mati Božja

† Vera Despoja Jugovič
†† Zofija in Mihael Ferenčak
†† Martin in Katarina Nedelko
Materi Božji v zahvalo
† Ivan Ferenčak
† Marko Ferfolja

8:00 A.M.

5:30 P.M.

Agata in Alois Sarjaš
Martin in Regina Nedelko
Martin in Regina Nedelko
N.N.
Družina Čule
Družina Žigon

16. NEDELJA MED LETOM

17. JULIJ
Aleksij (Aleš), spokor.

Za žive in rajne župljane
† Mary Hochevar
† Pavel Novak
† John Tompa

10:00 A.M.

Družina Groznik
Mary Zabukovec
Sestre in družina